

## **La traducción del sentido cultural implícito: análisis de las diferencias entre la cultura occidental y la china**

**Huang TSUI-LING**  
**Wenzao Ursuline Collage of Languages**

### **Resumen:**

La traducción tiende un puente entre las diferencias culturales existentes entre dos mundos y hace posible la comunicación entre diversas comunidades lingüísticas. La dificultad de la traducción se debe a la comprensión de los conocimientos culturales. La traducción no sólo es una cuestión del idioma sino que tiene que ver con los factores culturales y el conocimiento profundo de las cosas (Rong 1998: 418). Según Wong Dongfeng y Shen Dan (1999), «translating, which involves two languages, is unavoidably influenced by two cultures, the source culture (SC) and the target culture (TC)».

La lengua posee todas las características de la cultura. Este artículo analizará la traducción del sentido cultural implícito de las diferencias entre la cultura occidental y la china.